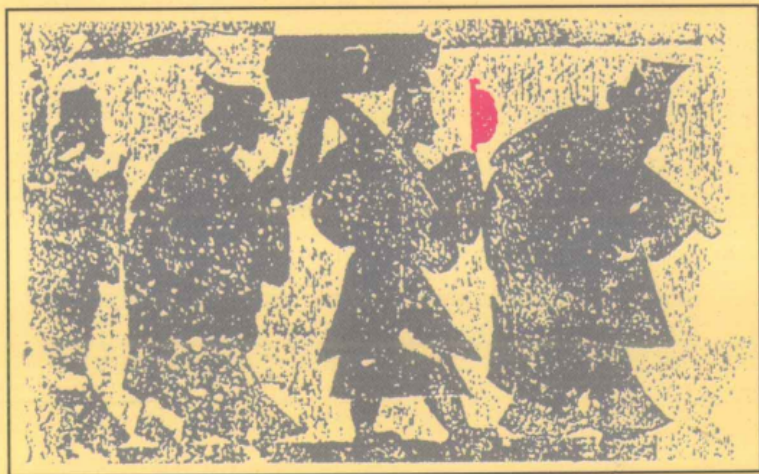
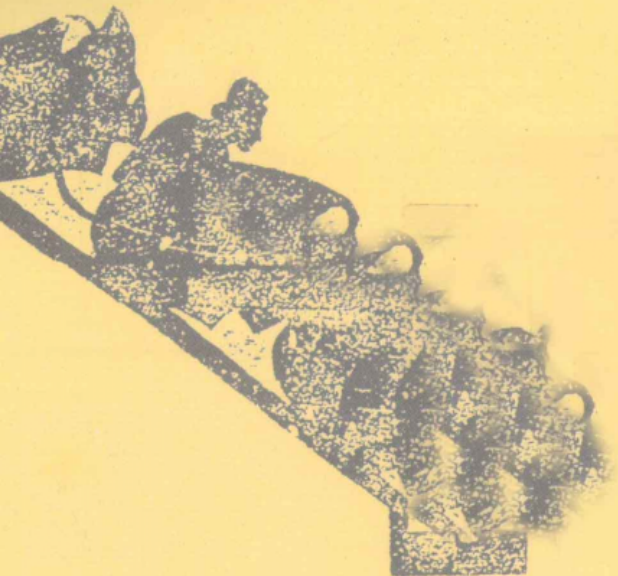


宗教叢書  
黃敬家 著

# 贊寧《宋高僧傳》敘事研究



臺灣 學生書局 印行



ISBN 9789571514017



9 789571 514017

00540



# 贊寧《宋高僧傳》敘事研究

黃敬家 著

臺灣 學生書局 印行

贊寧《宋高僧傳》敘事研究

黃敬家著。－初版。－臺北市：臺灣學生，2008.05

面；公分

參考書目：面

ISBN 978-957-15-1402-4(精裝)

ISBN 978-957-15-1401-7(平裝)

1. 僧伽 2. 佛教傳記 3. 宋代 4. 敘事文學 5. 研究考訂

229.35

97005803

贊寧《宋高僧傳》敘事研究 (全一冊)

著 作 者：黃 敬 家

出 版 者：臺 灣 學 生 書 局 有 限 公 司

發 行 人：盧 保 宏 司

發 行 所：臺 灣 學 生 書 局 有 限 公 司

臺北市和平東路一段一九八號

郵政劃撥帳號：00024668

電話：(02)23634156

傳真：(02)23636334

E-mail：student.book@msa.hinet.net

http://www.studentbooks.com.tw

本書局登記證字號：行政院新聞局局版北市業字第玖捌壹號

印 刷 所：長 欣 印 刷 企 業 社

中和市永和路三六三巷四二號

電話：(02)22268853

定價：精裝新臺幣六四〇元  
平裝新臺幣五四〇元

西 元 二 〇 〇 八 年 五 月 初 版

22901

有著作權・侵害必究  
ISBN 978-957-15-1402-4(精裝)  
ISBN 978-957-15-1401-7(平裝)

# 序

在中國文獻發展史中，佛教文獻無論在編撰、整理、保存或傳布方面，都表現極為優異。

中國傳統史書固然早已有傳記體裁，《史記》的列傳文情並茂，是為典範。但是將同一類歷史人物的傳記，從史書中抽出，獨立為書，在古代並不多見。佛教僧傳是其特例。尤其僧傳的編撰，熔宗教、史學與文學於一爐，更具特色。

歷來有關僧傳的研究，大都擷取其中的史料，進行宗教史、宗派史、宗教學或人物傳記的研究。而有關僧傳文本編撰、取材、敘事，甚至史觀的研究，撰述成書，卻是鳳毛麟角。敬家這本著作，不祇集中論析《宋高僧傳》的編撰背景、取材、敘事結構、敘事方式、主題特色，並進一步論述僧傳內容，包括高僧類型、形象、生活型態、特殊宗教現象與僧傳編者的史觀。此外，也從歷史的縱深，探討僧傳敘事的源流、發展與類型。全書體例周延，結構完整，文筆練達，雖是博士論文的增補修訂，其學術貢獻值得肯定。

如敬家自述，僧傳不祇是佛教史書，讀者更應注意其文本價值的多樣性。本書特別重視僧傳在宗教、史學之外，作為傳記文學的特質。它為僧傳的讀者，提供了可行的解讀模式與研究路徑；也開啟了未來僧傳研究的寬廣空間，這是敬家撰作本書的初衷與具體成

果。

敬家走過多年的研究歲月，如今論著完成，本人忝為其指導教授，見到她的喜悅與成就，頗感欣慰，特為序以誌之。

國立台灣師範大學國文系教授

王開府 謹序

## 自 序

筆者最初接觸佛教的因緣，便是從閱讀陳慧劍先生寫的《弘一大師傳》和張澄基先生譯的《密勒日巴尊者傳》開始的。

每一篇高僧傳記，都是一位修行者的生命實踐史，同時也是佛教歷史的部分縮影。贊寧在朝廷的監督以及自己護持佛教傳統的使命等內外條件下，完成《宋高僧傳》。此書是傳統僧傳十科體例最後的繼承者，然而歷來佛教史家或學者的研究多集中於《高僧傳》和《續高僧傳》，忽略了《宋高僧傳》獨特的建樹和價值。實則此傳繼承前二部僧傳所累積形成的敘事成分，更能體現佛教聖徒傳記特殊的書寫模式，總結傳統僧傳的存在意義，並對其內容特色和僧傳價值給予應有的定位。

本書共分十章，是由筆者的博士論文原本八章架構修訂擴增而成，主要從敘事脈絡來探究高僧形象是如何被形塑出來，以及作者透由塑造高僧典範所欲傳達的宗教意義，以拓展僧傳研究更多元的面向。其內容包括：第一章緒論，第二章縱向考察中國僧傳的源流與發展，第三章理解贊寧生平及《宋高僧傳》產生的內外條件。第四章到第七章，分別就敘事的結構、視角、人物和主題等元素來分析《宋高僧傳》。第八章探討《宋高僧傳》中特殊的宗教現象和傾向，包括佯狂神異型高僧群出的時代意義，高僧不分宗派求生西方

淨土的傾向，以及贊寧對遺身供養的關注。第九章分析贊寧在傳末依仿史傳論贊，另關係、通，以對僧傳的編輯，三教的關係，以及傳主的修行成果加以評贊，此乃《宋高僧傳》最具獨創價值之所在，並藉以理解贊寧的撰作史觀和立場。第十章結論。以期藉由敘事分析，對《宋高僧傳》的文學特質、宗教意涵和歷史意義作深入的探討，正視僧傳熔宗教、歷史和文學情境於一爐的特質。這個解讀模式將可豐富僧傳的文本價值，有助於僧傳定位的探索，並且，形成可行的解讀模式，重新來檢視中國歷代僧傳。

回顧博士論文的完成，是許多因緣扶植所共成就的。感謝指導教授王開府老師的細心斧正，並提挈論述焦點，老師靈動寬闊的思維和胸襟，溫厚和煦的關懷和提點，不只是論文指點，也讓筆者在做人處事上，獲得許多啟發和力量；蕭麗華老師的包容和鼓勵，使筆者勇於從禪詩研究轉換至佛教傳記領域，在僧傳研究中，體味不同的生命典範而找到另一片天地；口試委員李志夫老師、王文顏老師、熊琬老師、劉淑芬老師綿密仔細的推敲提問，讓論文有更多改進和發展的空間，尤其劉淑芬老師從論文初審、發表到口試，全程參與，提供許多寶貴的意見。同時，感恩父母家人賦予筆者的自由和關懷，以及諸多好友的扶持和鼓勵。

這本書的修訂過程斷斷續續，期間又遷居東海岸，面對不曾面對的另一片汪洋，為我的生命開啟了截然不同的視野。黃昏時，我經常到海邊散步，聽聽海潮的聲音，天色愈暗，潮水的迴響愈清澈，海邊就愈顯寂靜。深夜裡，閉上眼，彷彿還能聽見太平洋的海潮在黑夜中迴盪，竟不知此身是幻是真？所在是真是幻？抑或以如幻之身穿梭於似真之境？回首二十年的佛教因緣，雖與淨土、禪



宗、藏傳、內觀等法脈，都有長時而深厚的法緣，卻都不夠專注，雜學不定，以致至今仍是霧濕樓台，月迷津渡。現在，在這裡，太平洋是我最親近的老師，但願心能像海洋，寬闊而寧靜，含藏萬有而又潮湧不息。

最後，筆者要把這本書所能成就的善業，回向給水里 上懺下雲法師，願 師父法體康泰。願流離者，皆得安頓，世間苦難皆成菩提之勝因。同時，感謝 王師開府惠賜序文，學生書局慨允付梓，以及編輯部陳蕙文小姐在編印過程的協助。此書或有疏漏舛誤之處，尚祈海內外方家，不吝指正。

黃敬家 序于日昇之鄉寓居

2008年夏曆2月19日



# 贊寧《宋高僧傳》敘事研究

## 目 次

序.....	I
自 序.....	III
第一章 緒 論.....	1
第一節 研究緣由與範圍.....	1
一、研究緣由 .....	1
二、高僧傳記的特質 .....	4
三、以贊寧《宋高僧傳》為文本 .....	12
第二節 前人研究成果述評 .....	15
第三節 研究方法與本書架構 .....	22
一、研究方法 .....	22
二、本書架構 .....	30

第二章 中國僧傳敘事傳統的源流與發展·····	33
第一節 漢譯佛典佛陀傳記的敘事特色·····	33
一、佛傳的結集·····	33
二、漢譯佛傳創作中的佛陀形象·····	36
三、漢譯佛傳敘事模式對僧傳的影響·····	44
第二節 中國史傳敘事傳統的演進·····	47
一、中國史傳文學的發展·····	47
二、雜傳體製的萌芽·····	51
三、中國傳記敘事方式對僧傳的影響·····	55
第三節 中國僧傳論贊體例的形成·····	58
一、論贊釋義·····	58
二、史傳論贊體例的發展·····	62
三、史傳論贊的特質與僧傳的運用·····	66
第四節 中國僧傳的發展與類型·····	70
一、北宋以前高僧傳記的發展·····	70
二、高僧傳記的類型與體例·····	74
三、禪宗僧傳體裁的開拓·····	79
本章小結·····	83
第三章 《宋高僧傳》的產生背景與編撰取材·····	85
第一節 唐五代至北宋佛教發展與社會文化·····	85
一、唐五代至北宋佛教發展概況·····	86
二、北宋史學及佛教史籍編纂·····	92

第二節 《宋高僧傳》編撰者的背景.....	96
一、贊寧的生平.....	96
二、贊寧的內外學背景.....	101
第三節 《宋高僧傳》的編撰取材.....	104
一、選人標準.....	104
二、文本體例.....	108
三、文獻根據.....	114
本章小結.....	129
第四章 《宋高僧傳》的敘事結構.....	131
第一節 《宋高僧傳》敘事結構的形成.....	132
一、慧皎《高僧傳·鳩摩羅什傳》.....	133
二、道宣《續高僧傳·玄奘傳》.....	141
三、贊寧《宋高僧傳·義淨傳》.....	150
第二節 《宋高僧傳》情節結構分析.....	153
一、全結構型.....	156
二、側重修證求道型.....	162
三、側重行道度化型.....	165
四、單一故事型.....	170
第三節 《宋高僧傳》的互見敘事.....	176
第四節 《宋高僧傳》附傳的敘事策略.....	181
一、高僧列於附傳的衡量標準.....	182
二、附傳與正傳的系屬原則.....	187
三、附傳的敘事模式.....	191

本章小結·····	196
第五章 《宋高僧傳》的敘事視角與時序·····	197
第一節 《宋高僧傳》敘事視角的運用·····	197
一、全篇第三人稱全知視角·····	200
二、局部第一人稱限知視角·····	203
三、局部第三人稱限知視角·····	206
四、局部第三人稱客觀視角·····	209
第二節 《宋高僧傳》敘事者的隱與顯·····	210
一、隱藏的敘事者·····	211
二、介入的敘事者·····	213
第三節 《宋高僧傳》敘事時序的安排·····	217
本章小結·····	224
第六章 《宋高僧傳》的高僧形象與宗教生活·····	227
第一節 《宋高僧傳》典型形象的刻畫·····	228
一、外貌形象的塑造·····	229
二、性格思想的描寫·····	233
三、人物語言的展現·····	237
四、動作細節的刻畫·····	240
第二節 《宋高僧傳》高僧類型的分析·····	245
一、慧解學問型·····	246
二、禪定參悟型·····	250
三、重戒研律型·····	255

四、廣積福德型.....	261
第三節 《宋高僧傳》宗教生活型態的轉變.....	267
一、叢林制度興起.....	267
二、僧侶兼游詩文.....	278
本章小結.....	284
<b>第七章 《宋高僧傳》的敘事主題與特色.....</b>	<b>287</b>
第一節 《宋高僧傳》的敘事原則.....	287
一、依憑三教一致的教化精神.....	288
二、著重感應事蹟的宗教心理.....	290
三、運用模擬史傳的實錄風格.....	291
第二節 《宋高僧傳》的敘事主題.....	295
一、高僧的聖化敘事.....	295
二、理想的高僧典型.....	308
三、揭示修行之道.....	312
第三節 《宋高僧傳》的敘事特色.....	314
一、敘事結構模式化.....	315
二、敘事語言以散文為主.....	316
三、敘事中寓含解釋.....	318
本章小結.....	320
<b>第八章 《宋高僧傳》的特殊宗教現象.....</b>	<b>321</b>
第一節 《宋高僧傳》佯狂神異的表現.....	321
一、佯狂神異特質形成的背景.....	322

二、高僧佯狂神異的行為特徵·····	330
三、佯狂神異的精神特質與時代意義·····	336
第二節 《宋高僧傳》歸趨西方淨土的傾向·····	338
一、西方淨土法門的興起·····	338
二、高僧求生西方淨土的趨向·····	341
三、西方淨土法門廣傳的時代意義·····	345
第三節 《宋高僧傳》對遺身供養的關注·····	348
一、遺身行為的緣起·····	349
二、高僧遺身的方式·····	354
三、贊寧對於遺身爭議的看法和解釋·····	358
本章小結·····	368
第九章 《宋高僧傳》的論、系、通及其史觀·····	371
第一節 《宋高僧傳》十科「論」義·····	371
第二節 《宋高僧傳》系、通對「史」的處理·····	381
一、說明僧傳的敘事原則·····	383
二、論述佛教教內的問題·····	386
三、化解三教的衝突·····	395
第三節 《宋高僧傳》系、通對「人」的評論·····	401
一、評贊傳主·····	401
二、貶責傳主·····	409
三、勸化警策·····	411
第四節 贊寧的史觀及立場·····	416
一、切合時代需求的史觀·····	416



二、強調以教輔政的立場 .....	420
本章小結 .....	427
第十章 結 論 .....	429
一、《宋高僧傳》的敘事成就總評 .....	429
二、敘事結構與評贊結構的結合 .....	433
三、建立僧傳的解讀模式 .....	437
附 錄	
附錄一：《宋高僧傳》收錄高僧年代（645-988） 之佛教大事暨贊寧年譜（919-1001）簡編 .....	441
附錄二：《宋高僧傳》傳末系、通一覽表 .....	451
重要參考文獻 .....	459